

# **БЮЛЛЕТЕНЬ**BULLETIN

## 2022.3-0000010В РЭ Руководство по эксплуатации

Operation manual

Количество листов Quantity of sheets
Лист Sheet

OCHOBAHИЕ: <u>Требование потребителя</u> GROUN: Customer requirement

Бюллетень Bulletin

8-2014 БЭ

МОДЕЛЬ ТРАКТОРА TRACTOR MODELS

1822.3 / 1822B.3 / 2022.3 / 2022B.3

#### Аннотация:

В настоящем эксплуатационном бюллетене приведена следующая информация:

- представлены дополнительные международные символы, применяемые на инструкционных табличках тракторов «БЕЛАРУС-1822.3/1822B.3/2022.3/2022B.3»;
- для узлов, смазываемых в процессе технического обслуживания смазками Литол-24 ГОСТ 21150-87 и ВЕСНЕМ LCP-GM, вводится дополнительная дублирующая смазка МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99, при использовании которой выполнять смазывание узлов требуется в два раза реже.

#### Содержание изменений:

1. В «Введение» стандартные международные символы дополнить следующими элементами



 передние рабочие фары на поручнях и на крыше



– система управления навеской



— освещение приборов



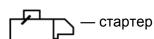
— питание приборов



— питание +12В



– блокировка отключения АКБ





блокировка стартера

Бюллетень Bulletin	
8-2014 БЭ	

101483199	
S BELARU	15
Количество листов Quantity of sheets	8
Лист	

2. В таблицу 6.2 раздела 6.3 «Порядок проведения технического обслуживания» ввести следующие изменения:

#### Имеется:

Таблица 6.2

	таолица б.2	_					
Номер		Периодичность, ч					
опера-	Наименование операции	8-10	125	250	500	1000	2000
ции							
28	Смазать подшипник оси качания ПВМ		Χ				
29	Смазать подшипники осей шкворней ПВМ		Χ				ļ
33	Смазать шарниры гидроцилиндров ГОРУ			Х			
37	Смазать подшипник отводки сцепления			Х			
50	Смазать втулки поворотного вала ЗНУ				Х		
	Cividad B Bryshivi Hobopothicio Basia Citis						
66 <sup>2)</sup>	Смазать втулки оси качания передних тяг ПНУ					Χ	
67	Заменить смазку в шарнирах рулевой тяги и про-						
	мыть детали шарниров рулевой тяги					Х	
_							
							l

# Должно быть:

Таблица 6.2

	14031/144 0:2						
Номер			Пе	риоди	144001	ъ, ч	
опера-	Наименование операции	8-10	125	250	500	1000	2000
ции							
28 7)	Смазать подшипник оси качания ПВМ		Χ				
29 <sup>7)</sup>	Смазать подшипники осей шкворней ПВМ		Χ				
33 <sup>7)</sup>	Смазать шарниры гидроцилиндров ГОРУ			Χ			
37 <sup>7)</sup>	Смазать подшипник отводки сцепления			Χ			
50 <sup>7)</sup>	Смазать втулки поворотного вала ЗНУ				Χ		
	·						
66 <sup>2) 7)</sup>	Смазать втулки оси качания передних тяг ПНУ					Χ	
67 <sup>7)</sup>	Заменить смазку в шарнирах рулевой					Χ	
	, , ,						
	•			•	•	•	•

 $<sup>^{7)}</sup>$  При использовании смазки MC-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операция смазывания выполняется реже в два раза.

101483199	
3 BELARU	15
Количество листов	
Quantity of sheets	8
Лист	

В подразделе 6.4.2 «Техническое обслуживание через каждые 125 часов работы» ввести следующие изменения:

Пункт 6.4.2.12 «Операция 28. Смазка подшипника оси качания ПВМ» дополнить следующей записью:

При использовании смазки МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операцию следует выполнять через каждые 250 часов работы трактора.

Пункт 6.4.2.13 «Операция 29. Смазка подшипников осей шкворней ПВМ» дополнить следующей записью:

При использовании смазки МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операцию следует выполнять через каждые 250 часов работы трактора.

В подразделе 6.4.3 «Техническое обслуживание через каждые 250 часов работы» ввести следующие изменения:

Пункт 6.4.3.4 «Операция 33. Смазка шарниров гидроцилиндров ГОРУ» дополнить следующей записью:

При использовании смазки МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операцию следует выполнять через каждые 500 часов работы трактора.

Пункт 6.4.3.8 «Операция 37. Смазка подшипника отводки сцепления» дополнить следующей записью:

При использовании смазки МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операцию следует выполнять через каждые 500 часов работы трактора.

В подразделе 6.4.4 «Техническое обслуживание через каждые 500 часов работы» ввести следующие изменения:

Пункт 6.4.4.8 «Операция 50. Смазка втулок поворотного вала ЗНУ» дополнить следующей записью:

При использовании смазки МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операцию следует выполнять через каждые 1000 часов работы трактора.

В подразделе 6.4.5 «Техническое обслуживание через каждые 1000 часов работы» ввести следующие изменения:

Пункт 6.4.5.9 «Операция 66. Смазка втулок оси качания передних тяг ПНУ» дополнить следующей записью:

При использовании смазки МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операцию следует выполнять через каждые 2000 часов работы трактора.

Пункт 6.4.5.10 «Операция 67. Замена смазки в шарнирах рулевой тяги» дополнить следующей записью:

При использовании смазки МС-1000 ТУ 0254-003-45540231-99 операцию следует выполнять через каждые 2000 часов работы трактора.



Раздел «3 Смазки» таблицы 6.4 подраздела 6.7 «Заправка и смазка трактора горючесмазочными материалами» изложить в новой редакции:

# Продолжение таблицы 6.4

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3 CM	азки								
3.1	Шарнир гидроци- линдра ру- левого управления	4	Смазка Литол-24 ГОСТ 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TY 0254-003- 45540231-99	Отсутствует	BECHEM LCP-GM	0,05 ±0.003	250 (500 при использо- вании MC-1000)	
3.2	Шарнир рулевой тяги	2	Смазка Литол-24 ГОСТ 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TV 0254-003- 45540231-99	Отсутствует	BECHEM LCP-GM	0,02 ±0,001	1000 (2000 при использо- вании MC-1000)	
3.3	Втулка поворотного вала заднего навесного устройства	2	Смазка Литол-24 ГОСТ 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TV 0254-003- 45540231-99	Смазка солидол С ГОСТ 4366-76 или смазка солидол Ж ГОСТ 1033-79	BECHEM LCP-GM Mobil Grease MP ISO-L- XDCIB2	0,02 ±0,001	500 (1000 при использо- вании MC-1000)	
3.4	Подшипник отводки муфты сцепления	1	Смазка Литол-24 ГОСТ 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TV 0254-003- 45540231-99	Смазка солидол С ГОСТ 4366-76 или смазка солидол Ж ГОСТ 1033-79	BECHEM LCP-GM	0,02 ±0,001	250 (500 при использо- вании MC-1000)	
3.5	Втулка оси качания передней тяги ПНУ <sup>3)</sup>	2	Смазка Литол-24 ГОСТ 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TY 0254-003- 45540231-99	Смазка солидол С ГОСТ 4366-76 или смазка солидол Ж ГОСТ 1033-79	BECHEM LCP-GM Mobil Grease MP ISO-L- XDCIB2	0,02 ±0,001	1000 (2000 при использо- вании MC-1000)	
	Подшипник оси качания ПВМ	1	Смазка Литол-24 ГОСТ 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TV 0254-003- 45540231-99	Смазка солидол С ГОСТ 4366-76 или смазка солидол Ж ГОСТ 1033-79	BECHEM LCP-GM	0,08 ±0,004	125 (250 при использо- вании MC-1000)	
3.7	Подшипни- ки кресто- вины сдво- енного шарнира ПВМ	2	Смазка №158М ТУ 38.301- 40-25-94	Смазка АЗМОЛ №158 ТУ У 00152365. 118-2000	Отсутствует		0,0112 ±0.001	Одноразо- вая	Закладыва- ется изгото- вителем, в процессе эксплуата- ции не пополняется
3.8	Подшипни- ки кресто- вины кар- данного вала при- вода ПВМ	1	Смазка №158М ТУ 38.301- 40-25-94	Смазка АЗМОЛ №158 ТУ У 00152365. 118-2000	Отсутствует		0,056 ±0.001	Одноразо- вая	Закладывает- ся изготови- телем карданного вала
3.9	Подшипник шкворня редуктора ПВМ		Смазка Литол-24 ГОСТ 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TV 0254-003- 45540231-99	Смазка солидол С ГОСТ 4366-76 или смазка солидол Ж ГОСТ 1033-79	BECHEM LCP-GM	0,12 ±0.006	125 (250 при использо- вании MC-1000)	
3.10	Шлицевые соединения ПВОМ <sup>3)</sup>	3	Смазка графитная ГОСТ 3333-80	Отсут-	Отсутствует	Отсут-	0,01 ±0,001	500	



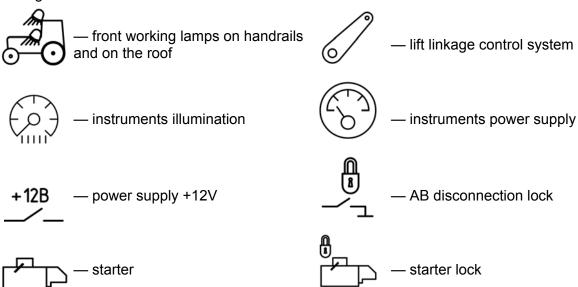
#### **Annotation:**

This operation manual contains the following information:

- additional international symbols used on instruction plates of "BELARUS-1822.3/1822B.3/2022.3/2022B.3" tractors;
- for units lubricated in the process of maintenance service with lubricants Lithol-24 GOST 21150-87 and BECHEM LCP-GM, additional backup lubricant MC-1000 TU (technical specifications) 0254-003-45540231-99 is introduced, with the use of which units lubrication is required twice as rare.

## **Content of changes:**

1. In "Introduction" standard international symbols shall be complemented with the following elements:





2. Table 6.2 of section 6.3 "Procedure for maintenance service" shall be amended as follows:

#### Available information:

Table 6.2

Operation denomination	Periodicity, h					
oera- n No. Operation denomination		125	250	500	1000	2000
ubricate the bearing of FDA oscillation pin		Χ				
ubricate bearings of FDA kingpins		Х				
ubricate joints of HSC hydraulic cylinders			Χ			
ubricate the bearing of clutch release yoke			Χ			
ubricate bushings of RLL pivoting shaft				Х		
ubricate bushings of oscillation pin for FLL frontinks					Х	
Replace lubrication in steering link joints and rinse he parts of steering link joints					Х	
iri	ubricate the bearing of FDA oscillation pin ubricate bearings of FDA kingpins  ubricate joints of HSC hydraulic cylinders  ubricate the bearing of clutch release yoke  ubricate bushings of RLL pivoting shaft  ubricate bushings of oscillation pin for FLL front nks  teplace lubrication in steering link joints and rinse	ubricate the bearing of FDA oscillation pin ubricate bearings of FDA kingpins  ubricate joints of HSC hydraulic cylinders  ubricate the bearing of clutch release yoke  ubricate bushings of RLL pivoting shaft  ubricate bushings of oscillation pin for FLL front nks  teplace lubrication in steering link joints and rinse	ubricate the bearing of FDA oscillation pin  ubricate bearings of FDA kingpins  X  ubricate joints of HSC hydraulic cylinders  ubricate the bearing of clutch release yoke  ubricate bushings of RLL pivoting shaft  ubricate bushings of oscillation pin for FLL front nks  teplace lubrication in steering link joints and rinse	ubricate the bearing of FDA oscillation pin ubricate bearings of FDA kingpins  ubricate joints of HSC hydraulic cylinders  ubricate the bearing of clutch release yoke  x  ubricate bushings of RLL pivoting shaft  ubricate bushings of oscillation pin for FLL front nks  teplace lubrication in steering link joints and rinse	ubricate the bearing of FDA oscillation pin ubricate bearings of FDA kingpins  ubricate joints of HSC hydraulic cylinders  ubricate the bearing of clutch release yoke  ubricate bushings of RLL pivoting shaft  x  ubricate bushings of oscillation pin for FLL front nks  teplace lubrication in steering link joints and rinse	ubricate the bearing of FDA oscillation pin ubricate bearings of FDA kingpins  ubricate joints of HSC hydraulic cylinders  ubricate the bearing of clutch release yoke  ubricate bushings of RLL pivoting shaft  x  ubricate bushings of oscillation pin for FLL front nks  teplace lubrication in steering link joints and rinse

### Shall be replaced with:

Table 6.2

Opera-	Operation denomination	Periodicity, h							
tion No.	Operation denomination	8-10	125	250	500	1000	2000		
28 7)	Lubricate the bearing of FDA oscillation pin		Χ						
29 7)	Lubricate bearings of FDA kingpins		Х						
33 7)	Lubricate joints of HSC hydraulic cylinders			Χ					
37 7)	Lubricate the bearing of clutch release yoke			Х					
50 <sup>7)</sup>	Lubricate bushings of RLL pivoting shaft				Х				
66 <sup>2) 7)</sup>	Lubricate bushings of oscillation pin for FLL front links					Х			
67 <sup>7)</sup>	Replace lubrication in steering link joints					Х			

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, lubrication operation shall be carried out twice as rare.



In subsection 6.4.2 "Maintenance service after every 125 hours of operation", the following changes shall be introduced:

Item 6.4.2.12 "Task 28. Lubrication of FDA oscillation pin bearing" shall be complemented with the following entry:

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, the task shall be carried out after every 250 hours of tractor operation.

Item 6.4.2.13 "Task 29. Lubrication of FDA kingpins bearings" shall be complemented with the following entry:

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, the task shall be carried out after every 250 hours of tractor operation.

In subsection 6.4.3 "Maintenance service after every 250 hours of operation", the following changes shall be introduced:

Item 6.4.3.4 "Task 33. Lubrication of joints of HSC hydraulic cylinders" shall be complemented with the following entry:

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, the task shall be carried out after every 500 hours of tractor operation.

Item 6.4.3.8 "Task 37. Lubrication of the clutch release yoke bearing" shall be complemented with the following entry:

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, the task shall be carried out after every 500 hours of tractor operation.

In subsection 6.4.4 "Maintenance service after every 500 hours of operation", the following changes shall be introduced:

Item 6.4.4.8 "Task 50. Lubrication of RLL pivoting shaft bushings" shall be complemented with the following entry:

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, the task shall be carried out after every 1000 hours of tractor operation.

In subsection 6.4.5 "Maintenance service after every 1000 hours of operation", the following changes shall be introduced:

Item 6.4.5.9 "Task 66. Lubrication of bushings of oscillation pin for FLL front links" shall be complemented with the following entry:

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, the task shall be carried out after every 2000 hours of tractor operation.

Item 6.4.5.10 "Task 67. Replacement of lubrication in steering link joints" shall be complemented with the following entry:

When using lubricant MC-1000 TU 0254-003-45540231-99, the task shall be carried out after every 2000 hours of tractor operation.



Section 3 "Lubricants" of table 6.4 in subsection 6.7 "Tractor filling and lubrication with petroleum, oil and lubricants" shall be set forth in a new version:

# Table 6.4 continued

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3 Lu	bricants					,			10
3.1	Joint of steering hydraulic cylinder	4	Lubricant Lithol-24 GOST 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TU 0254-003- 45540231-99	Not available	BECHEM LCP-GM	0,05 ±0.003	250 (500 when using MC- 1000)	
3.2	Steering link joint	2	Lubricant Lithol-24 GOST 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TU 0254-003- 45540231-99	Not available	BECHEM LCP-GM	0,02 ±0,001	1000 (2000 when using MC-1000)	
3.3	Bushing of rear lift link- age pivoting shaft	2	Lubricant Lithol-24 GOST 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TU 0254-003- 45540231-99	Lubricant solid oil C GOST 4366-76 or lubricant solid oil Zh GOST 1033-79	BECHEM LCP-GM Mobil Grease MP ISO-L- XDCIB2	0,02 ±0,001	500 (1000 when using MC-1000)	
3.4	Bearing of clutch re- lease yoke	1	Lubricant Lithol-24 GOST 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TU 0254-003- 45540231-99	Lubricant solid oil C GOST 4366-76 or lubricant solid oil Zh GOST 1033-79	BECHEM LCP-GM	0,02 ±0,001	250 (500 when using MC- 1000)	
3.5	Bushing of oscillation pin for FLL front link <sup>3)</sup>	2	Lubricant Lithol-24 GOST 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TU 0254-003- 45540231-99	Lubricant solid oil C GOST 4366-76 or lubricant solid oil Zh GOST 1033-79	BECHEM LCP-GM Mobil Grease MP ISO-L- XDCIB2	0,02 ±0,001	1000 (2000 when using MC-1000)	
3.6	Bearing of FDA oscilla- tion pin	1	Lubricant Lithol-24 GOST 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TU 0254-003- 45540231-99	Lubricant solid oil C GOST 4366-76 or lubricant solid oil Zh GOST 1033-79	BECHEM LCP-GM	0,08 ±0,004	125 (250 when using MC- 1000)	
3.7	Bearings of FDA dou- bled joint crosspiece	2	Lubricant No.158M TU 38.301- 40-25-94	Lubricant AZMOL No.158 TU U 00152365. 118-2000	Not available		0,0112 ±0.001	Single use	Filled in by the manu- facturer, not subject to refilling during the operation process
3.8	Bearings of cardan shaft crosspiece for FDA drive	1	Lubricant No.158M TU 38.301- 40-25-94	Lubricant AZMOL No.158 TU U 00152365. 118-2000	Not available		0,056 ±0.001	Single use	Filled in by the cardan shaft manu- facturer
3.9	Bearing of FDA reduc- tion unit kingpin	4	Lubricant Lithol-24 GOST 21150-87	BECHEM LCP-GM MC-1000 TU 0254-003- 45540231-99	Lubricant solid oil C GOST 4366-76 or lubricant solid oil Zh GOST 1033-79	BECHEM LCP-GM	0,12 ±0.006	125 (250 when using MC-1000)	
3.10	Spline connections of FPTO 3)	3	Graphite lubricant GOST 3333-80	Not availa- ble	Not available	Not avail- able	0,01 ±0,001	500	